



**Ročník 2004**

# **Zbierka zákonov**

## **SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

---

**Čiastka 16**

**Uverejnená 24. januára 2004**

**Cena 14,90 Sk**

---

OBSAH:

31. Vyhláška Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ktorou sa vykonáva § 69 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  32. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky o doplnení orgánov podľa čl. 6 Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín
  33. Oznámenie Národnej banky Slovenska o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2002 č. 7/2002 o zatriedovaní majetku a záväzkov bánk a pobočiek zahraničných bánk, o úprave ich ocenenia, o tvorbe a rušení rezerv a s tým súvisiacich hláseniach
  34. Oznámenie Národnej banky Slovenska o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2002 č. 8/2002 o majetkovej angažovanosti bánk
  35. Oznámenie Národnej banky Slovenska o vydaní opatrenia o likvidite bánk a pobočiek zahraničných bánk a o postupe riadenia rizika likvidity bánk a likvidity pobočiek zahraničných bánk
  36. Oznámenie Národnej banky Slovenska o vydaní opatrenia o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk
-

## 31

## VYHLÁŠKA

## Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

zo 16. januára 2004,

## ktorou sa vykonáva § 69 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 69 ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

## § 1

## Predmet úpravy

Táto vyhláška ustanovuje

- a) podrobnosti o výške poplatku za služby súvisiace so sprostredkovaním zamestnania a o osobách, od ktorých sa bude vyberať poplatok podľa § 25 ods. 3 zákona,
- b) výšku náhrady cestovných výdavkov podľa § 32 ods. 10 písm. d) zákona,
- c) podrobný obsah a náležitosti evidencie uchádzačov o zamestnanie a postup pri vedení evidencie uchádzačov o zamestnanie podľa § 33 až 36 zákona,
- d) podrobný obsah a náležitosti evidencie záujemcov o zamestnanie a postup pri vedení evidencie záujemcov o zamestnanie podľa § 37 až 39 zákona,
- e) podrobnosti o vedení evidencie voľných pracovných miest a o vedení evidencie zamestnávateľov podľa § 40 a 41 zákona,
- f) dĺžku vedenia uchádzačov o zamestnanie na účely vypracovania individuálneho akčného plánu pracovného uplatnenia uchádzača o zamestnanie, výšku príspevku na náhradu cestovných výdavkov súvisiacich s účasťou uchádzačov o zamestnanie na aktivitách určených v individuálnom akčnom pláne a ďalšie podrobnosti zabezpečenia odborných poradenských služieb podľa § 43 zákona.

## § 2

Podrobnosti o výške poplatku za služby súvisiace so sprostredkovaním zamestnania a o osobách, od ktorých sa bude vyberať poplatok

Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva sprostredkovanie zamestnania za úhradu podľa § 25 ods. 3 zákona, môže vyberať od fyzickej osoby poplatok za služby súvisiace so sprostredkovaním zamestnania (ďalej len „poplatok“) ako jednorazovú platbu najviac v sume, ktorá nepresiahne 10 % zo mzdy alebo platu dohodnutého so zamestnávateľom.

Výška náhrady cestovných výdavkov pri sprostredkovaní zamestnania

## § 3

(1) Cestovné výdavky podľa § 32 ods. 10 písm. d) zákona sú výdavky na cestovné prevyšujúce sumu 250 Sk.

(2) Náhrada časti cestovných výdavkov uchádzačovi o zamestnanie podľa odseku 1 sa poskytuje vo výške 70 % z preukázaných cestovných výdavkov, najviac v sume 700 Sk mesačne.

## § 4

Preddavok na náhradu časti cestovných výdavkov podľa § 3 ods. 1 sa poskytuje vo výške 50 % z predpokladaných cestovných výdavkov, najviac v sume 350 Sk v hotovosti.

## § 5

Podrobný obsah a náležitosti evidencie uchádzačov o zamestnanie

Evidencia uchádzačov o zamestnanie okrem údajov podľa § 33 ods. 1 zákona obsahuje tieto ďalšie údaje:

- a) dátum zaradenia uchádzača o zamestnanie do evidencie uchádzačov o zamestnanie,
- b) dátum začatia a dátum skončenia
  1. zamestnania,
  2. prevádzkovania alebo vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti,
  3. sústavnej prípravy na povolanie,
  4. povinnej vojenskej služby, ďalšej vojenskej služby, mimoriadnej vojenskej služby alebo civilnej služby,
  5. osobnej starostlivosti o dieťa,
  6. osobnej starostlivosti o blízku osobu, ktorá je bezvládna,
  7. dočasnej pracovnej neschopnosti,
  8. invalidity,
  9. výkonu väzby a výkonu trestu odňatia slobody,
  10. pracovného pomeru občana, ktorý vedie so zamestnávateľom súdny spor o neplatnosť skončenia pracovného pomeru,
  11. vykonávania zárobkovej činnosti v cudzine,
- c) stupeň a odbor školského vzdelania,
- d) ďalšie zručnosti uchádzača o zamestnanie, ako je znalosť cudzieho jazyka, vodičské oprávnenie, práca s počítačom, ďalšia odborná príprava,

- e) číslo a názov posledného zamestnania podľa odvetvovej klasifikácie zamestnaní a číslo a názov vykonávaných činností v poslednom zamestnaní podľa klasifikácie zamestnaní a ich popis,
- f) výšku hrubej mesačnej mzdy alebo platu v poslednom zamestnaní,
- g) informácie o predchádzajúcom vedení v evidencii uchádzačov o zamestnanie a informácie o celkovej dĺžke vedenia v evidencii uchádzačov o zamestnanie,
- h) informácie o ochote dochádzať do zamestnania a na akú vzdialenosť vrátane informácií o ochote pracovať v zahraničí,
  - i) informácie o ochote pracovať na kratší pracovný čas, ako je ustanovený týždenný pracovný čas, a o ochote pracovať na zmeny,
  - j) mzdové požiadavky alebo platové požiadavky v novom zamestnaní,
- k) obdobie, počas ktorého uchádzač o zamestnanie nemôže nastúpiť do zamestnania z dôvodu vzdelávania a prípravy pre trh práce, z dôvodu dočasnej pracovnej neschopnosti alebo z dôvodu nároku na materské,
- l) vznik nároku na dávku v nezamestnanosti, dátum začatia a dátum skončenia poskytovania dávky v nezamestnanosti a výška dávky v nezamestnanosti,
- m) vznik nároku na dávku v hmotnej núdzi, dátum začatia a dátum skončenia poskytovania dávky v hmotnej núdzi,
- n) vznik nároku na aktivačný príspevok, dátum začatia a dátum skončenia poskytovania aktivačného príspevku,
- o) určenie periodicity návštev uchádzača o zamestnanie podľa § 34 ods. 8 zákona,
- p) určenie disponibilít uchádzača o zamestnanie podľa § 34 ods. 6 zákona,
- r) informácie o poskytnutej náhrade časti výdavkov podľa § 32 ods. 10 písm. d), § 43 ods. 7, § 46 ods. 4 a 5 zákona,
- s) informácie o účasti uchádzača o zamestnanie na opatreniach aktívnej politiky trhu práce podľa § 43, 46, 49, 50, 51, 52, 55, 57 a 60 zákona a informácie o poskytnutých príspevkoch podľa § 49, 51, 52, 53, 55, 57 a 60 zákona,
- t) informácie o vyslaní uchádzača o zamestnanie na projekty a programy vykonávania aktivačnej činnosti vrátane počtu vyslaní,
- u) dátum a dôvod vyradenia z evidencie uchádzačov o zamestnanie.

## § 6

### Postup pri vedení evidencie uchádzačov o zamestnanie

Na účely vedenia evidencie uchádzačov o zamestnanie uchádzač o zamestnanie, ktorý nemôže predložiť doklady osvedčujúce skutočnosti podľa § 34 ods. 2 písm. e) a f) zákona, nahradí tieto doklady čestným vyhlásením.

## § 7

### Podrobný obsah a náležitosti evidencie záujemcov o zamestnanie

Evidencia záujemcov o zamestnanie podľa § 37 ods. 1

zákona okrem mena, priezviska, titulu a dátumu narodenia záujemcu o zamestnanie obsahuje tieto ďalšie údaje:

- a) adresu trvalého pobytu, telefónne číslo a e-mail,
- b) stupeň a odbor školského vzdelania,
- c) dĺžku odbornej praxe,
- d) ďalšie zručnosti, ako je znalosť cudzieho jazyka, vodičské oprávnenie, práca s počítačom, ďalšia odborná príprava,
- e) číslo a názov terajšieho zamestnania podľa klasifikácie zamestnaní vrátane popisu vykonávaných činností,
- f) údaje o osobných a rodinných pomeroch a údaje o zdravotnom stave záujemcu o zamestnanie súvisiace so sprostredkovaním zamestnania, ak ich oznámi dobrovoľne,
- g) mzdové požiadavky alebo platové požiadavky v novom zamestnaní,
- h) informácie o ochote pracovať na kratší pracovný čas, ako je ustanovený týždenný pracovný čas, a o ochote pracovať na zmeny,
  - i) informácie o ochote záujemcu o zamestnanie dochádzať do zamestnania a na akú vzdialenosť vrátane informácií o ochote pracovať v zahraničí,
  - j) dátum možného nástupu do nového zamestnania,
- k) informácie o nástupe, účasti a skončení účasti záujemcu o zamestnanie v programe vzdelávania a prípravy pre trh práce,
  - l) dátum a dôvod vyradenia z evidencie záujemcov o zamestnanie,
- m) druh požadovaných služieb zamestnanosti.

## § 8

### Podrobnosti o vedení evidencie voľných pracovných miest

(1) Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „úrad“) na účely sprostredkovania zamestnania vo svojom územnom obvode

- a) vedie evidenciu voľných pracovných miest vrátane pracovných miest vhodných pre databázu Európskych služieb zamestnanosti,
- b) priebežne aktualizuje evidenciu voľných pracovných miest,
- c) poskytuje a sprístupňuje údaje o voľných pracovných miestach uchádzačom o zamestnanie, záujemcom o zamestnanie a iným právnickým osobám a fyzickým osobám na účely služieb zamestnanosti.

(2) Úrad sprístupňuje údaje z evidencie o voľných pracovných miestach v rozsahu dohodnutom so zamestnávateľom najmä

- a) výveskou,
- b) samoobslužnou informačnou stanicou,
- c) prostredníctvom internetu,
- d) masovokomunikačnými prostriedkami.

(3) Úrad získava údaje o voľných pracovných miestach na účely vedenia evidencie voľných pracovných miest

- a) vyhľadávaním u zamestnávateľa a
- b) dobrovoľným nahlasovaním voľných pracovných miest zamestnávateľom osobne, písomne, telefonicky, faxom, elektronickou poštou alebo prostredníctvom internetu.

## § 9

Dĺžka vedenia uchádzačov o zamestnanie na účely vypracovania individuálneho akčného plánu na podporu ich pracovného uplatnenia

Dĺžka vedenia uchádzača o zamestnanie v evidencii uchádzačov o zamestnanie na účely vypracovania individuálneho akčného plánu na podporu jeho pracovného uplatnenia je najmenej tri mesiace.

## § 10

Výška príspevku na náhradu cestovných výdavkov súvisiacich s účasťou uchádzačov o zamestnanie na aktivitách určených v individuálnom akčnom pláne

Príspevok na náhradu cestovných výdavkov súvisiacich s účasťou uchádzača o zamestnanie na aktivitách určených v individuálnom akčnom pláne sa poskytuje vo výške preukázaných cestovných výdavkov, ktoré sú vyššie ako 250 Sk; príspevok sa poskytuje vo výške najviac 700 Sk mesačne.

## § 11

Podrobnosti zabezpečenia odborných poradenských služieb

(1) Individuálne poradenstvo sa uskutočňuje formou individuálneho rozhovoru odborného poradcu podľa § 43 ods. 3 zákona s uchádzačom o zamestnanie a zahŕňa

- a) komplexné zhodnotenie osobnostných predpokladov a odborných predpokladov uchádzača o zamestnanie,
- b) určenie cieľov potrebných na návrat na trh práce,
- c) určenie možných prekážok pri dosahovaní určených cieľov,
- d) vypracovanie návrhu na prekonanie možných prekážok pracovného uplatnenia.

(2) Skupinové poradenstvo sa poskytuje uchádzačom o zamestnanie v skupine osôb na prekonanie bariér pracovného uplatnenia spoločných pre túto skupinu.

## § 12

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. februára 2004.

**Miroslav Beblavý** v. r.

**32****OZNÁMENIE****Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že Slovenská republika oznámila deponitárovi Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín (oznámenie č. 213/2002 Z. z.) doplnenie svojich orgánov podľa článku 6 dohovoru s účinnosťou od 1. marca 2004 o krajské sudy, ktoré môžu vydávať osvedčenie (apostilu) na verejné listiny uvedené v článku 1 písm. a) a c) dohovoru popri už určenom Ministerstve spravodlivosti Slovenskej republiky (§ 62 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v znení zákona č. 589/2003 Z. z.).

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky súčasne oznamuje, že Veľká Británia oznámila nové orgány podľa článku 6 dohovoru.

V dôsledku uvedeného sa zoznam orgánov zmluvných strán podľa článku 6 dohovoru uverejnený ako dodatok k č. 213/2002 Z. z. dopĺňa takto:

**Veľká Británia****1. pre Veľkú Britániu:**

The Legalisation Office  
Foreign and Commonwealth Office  
The Old Admiralty Building  
The Mall  
LONDON SW1A 2LG  
tel.: +44(0)20 7008 1111

**2. pre iné územia:****Anguilla**

Government House  
Anguilla  
tel.: +1-264-497 2621/2622

**Britské antarktické územie**

Overseas Territories Department  
Foreign and Commonwealth Office  
King Charles Street  
LONDON SW1A 2AH  
tel.: +44(0)20 7008 2890

**Britské Panenské ostrovy**

Government House  
Road Town  
Tortola  
British Virgin Islands  
tel.: +1-284-494 2345/494

**Kajmanské ostrovy**

4th floor Government Administration  
Building  
Elgin Avenue  
George Town  
Grand Cayman  
Cayman Islands  
tel.: +1-345-949 7900

**Falklandy – Malviny**

Government House  
Stanley  
Falkland Islands  
tel.: +500 27433

**Gibraltar**

The Convent  
Main Street  
Gibraltar  
tel.: +350 45440

**Guernsey**

The Legalisation Office  
Greffé  
Royal Court House  
St Peter Port  
Guernsey  
GY1 2PB  
tel.: +44(0)1481 725277

**Jersey**

The Legalisation Office  
Maritime House  
La Route du Port Elizabeth  
St Helier  
Jersey  
JE1 1JD  
tel.: +44(0)1534 838838

**Sv. Helena**

The Castle  
Jamestown  
St Helena Island  
Sout Atlantic Ocean  
tel.: +290 2555

**Ostrovy Turks a Caicos**

Waterloo  
Government House  
Grand Turk  
Turks and Caicos Islands  
tel.: +1-649-946 2309

**Isle of Man**

Isle of Man Courts of Justice  
Deemsters Walk  
Bucks Road  
Douglas  
Isle of Man  
IM1 3AR  
tel.: +44(0)1624 685265

**Montserrat**

Lancaster House  
Olveston  
Montserrat  
tel.: +1-664-491 2688/9

**Ostrovy South Georgia**

**a South Sandwich**  
Government House  
Stanley  
Falkland Islands  
tel.: +500 27433

**33****OZNÁMENIE  
Národnej banky Slovenska**

Národná banka Slovenska vydala podľa § 39 ods. 12 a § 42 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 603/2003 Z. z.

**opatrenie zo 16. januára 2004 č. 1/2004, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2002 č. 7/2002 o zatriedovaní majetku a záväzkov bánk a pobočiek zahraničných bánk, o úprave ich ocenenia, o tvorbe a rušení rezerv a s tým súvisiacich hláseniach** (oznámenie č. 696/2002 Z. z.).

Týmto opatrením sa mení úprava ocenenia pohľadávok o opravné položky, ustanovuje sa tvorba rezerv k záväzkom a ruší sa tvorba rezerv k pohládkam.

Opatrenie nadobúda účinnosť 31. januára 2004.

Opatrenie je uverejnené v čiastke 2/2004 Vestníka Národnej banky Slovenska a možno doň nazrieť vo všetkých organizačných zložkách Národnej banky Slovenska.

**34****OZNÁMENIE  
Národnej banky Slovenska**

Národná banka Slovenska vydala podľa § 31 ods. 9, § 32 ods. 5, § 42 ods. 2 a § 47 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 603/2003 Z. z.

**opatrenie zo 16. januára 2004 č. 2/2004, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2002 č. 8/2002 o majetkovej angažovanosti bánk** (oznámenie č. 697/2002 Z. z.).

Týmto opatrením sa upravuje regulácia majetkovej angažovanosti bánk tak, aby daná problematika bola upravená jedným opatrením vrátane systému hlásení.

Týmto opatrením sa zrušuje opatrenie Národnej banky Slovenska z 26. júla 2002 č. 3/2002 o pravidlách obozretného podnikania bánk a s tým súvisiacich hláseniach (oznámenie č. 476/2002 Z. z.) v znení opatrenia Národnej banky Slovenska z 28. februára 2003 č. 1/2003 (oznámenie č. 79/2003 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 31. januára 2004.

Opatrenie je uverejnené v čiaske 2/2004 Vestníka Národnej banky Slovenska a možno doň nazrieť vo všetkých organizačných zložkách Národnej banky Slovenska.



**35****OZNÁMENIE  
Národnej banky Slovenska**

Národná banka Slovenska vydala podľa § 30 ods. 5, § 32 ods. 5 a § 42 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 603/2003 Z. z.

**opatrenie zo 16. januára 2004 č. 3/2004 o likvidite bánk a pobočiek zahraničných bánk a o postupe riadenia rizika likvidity bánk a likvidity pobočiek zahraničných bánk.**

Týmto opatrením sa ustanovujú

- a) podrobnosti o likvidite a spôsobe jej zisťovania,
- b) spôsob, postup a organizácia riadenia rizika likvidity,
- c) ukazovatele likvidity,
- d) hlásenia súvisiace s likviditou.

Týmto opatrením sa zrušuje opatrenie Národnej banky Slovenska z 26. júla 2002 č. 2/2002 o likvidite bánk a likvidite pobočiek zahraničných bánk a s tým súvisiacich pravidlách ich bezpečnej prevádzky a o hláseniach (oznámenie č. 475/2002 Z. z.) v znení opatrenia z 29. júla 2003 č. 4/2003 (oznámenie č. 339/2003 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 31. januára 2004 s výnimkou § 5, ktorý nadobúda účinnosť 1. júla 2004.

Opatrenie je uverejnené v číastke 2/2004 Vestníka Národnej banky Slovenska a možno doň nazrieť vo všetkých organizačných zložkách Národnej banky Slovenska.

**36****OZNÁMENIE  
Národnej banky Slovenska**

Národná banka Slovenska vydala podľa § 30 ods. 5, § 33 ods. 3, § 39 ods. 13, § 42 ods. 2 a § 47 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 603/2003 Z. z.

**opatrenie zo 16. januára 2004 č. 4/2004 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk.**

Toto opatrenie umožňuje vypočítať niektoré hodnoty rizikovo vážených aktív vlastnými modelmi, na použitie ktorých môže Národná banka Slovenska vydať predchádzajúci súhlas. Súčasťou opatrenia sú aj niektoré pravidlá, ktoré sa vzťahujú aj na pobočky zahraničných bánk.

Týmto opatrením sa zrušuje opatrenie Národnej banky Slovenska z 12. decembra 2002 č. 6/2002 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk (oznámenie č. 695/2002 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 31. januára 2004.

Opatrenie je uverejnené v čiastke 2/2004 Vestníka Národnej banky Slovenska a možno doň nazrieť vo všetkých organizačných zložkách Národnej banky Slovenska.



**Vydavateľ:** Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/52 49 65 34, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ludová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Jesenského 5, 811 01 Bratislava, telefón: 02/54 41 29 06.

**Informácia odberateľom:** Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**